

BUREAUX

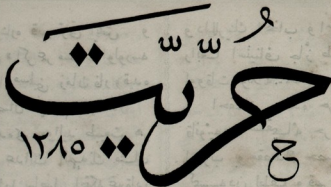
DU HURRIYETE

(LA LIBERTÉ)

14, ST. MARTIN'S STREET, W.C.

LEICESTER SQUARE, W.

A LONDRES



مطبعه

لوند رده

سن مارتین استریت

لبسستر سقوور

نومرو

۱۴

(یکی عثمانلیر جمعیتی)

طرفدن اشو غزه حفته برکه نشر ایدیلور
برانکلیز لیراسی ایلک بش شیلنددر
هرجه صاحبته بهرخته استدیکی نام و محله حریت کوندربلور
مطبعده سائر آثار منیده طبع اولندقیجه انلردن دخی برلنجه میانا
ویربلور متعدد حصه الانلر فله حصه لر یجون بشقه برلره غزه کوندربلورلری توصیه ایدرلرله اورالره دخی ایصال اولنور
برلنجه سی یدی بنسه [اوج یق
حریت حره یازلیق استنورسه بالاده محل و نومروس یازلی اولان مطبعدهسته کوندربلور
غروشه] در

قورتلدى حال بوكه چركس طاشيان اجني
واپورلى زماني زمانه پاره ريني اور طورور
ايدى ومثلا طر برونن وانه وارنجه پك كرت
وجسامتلى پچارلر حاصل اولديقتن واپرانده
ايسه پك چوق شكر سورلد بكندن ارمني تجارمزدن
برقاچى اورالده برشكر فابريقه سى بايق
استدليلر ايش اتده اولان ذواتى قطبيه
موفق اولدمدقلى ويا تنزل ايندكلى جهته
بردلو موفق اولدمدلى

بايبلان صنايع مكتبلى اصلاحخانه راشته
بوموانك دفعته صالح دكلدر حكومه اهالى
وظيفه سنى ييلدرملى هر كس تشبشه حر
اوللى والا فلا

په

استانبول غرته سى تحف مجذوبله بكر
برمختره شى ايدى تحف رسمى پيار
مختره مختره شير سويلردى برزمان وكلايك
رسملى پاپوب مخلصت كوسترمك وبعض
كره دى انلك سومدكلى ذوايك تصويرلرني
صورت استهزاده نشر ايدوب بووسيله ايله كنديسى
دخى برچارچوپه پكمك استردى لکن وجه
اخلاص اوزره پايدينى رسمله استهزا ايچون
ترسيم ايندكلى شريك برندن فرقى اولديقتن
وكلا حضراتى مداهنه ك هرنوعى پك سودكلى
حالده بوصورتن غالباً خشنود اولماش
ويكلرده موقتا غرته نى تعطيل اينتلرايدى
بوكره دخى مدت محكوم شدن قورتيلور
قورتنر ضبطه مشربنه خلوص اينكى قوروب
كچكى نكستلرنيك برنده اك رسنى دخى
قويمش ولكن اويله بربراد شكلده كوسترمش
ايدى كه زرينه فقط (سزادر برشك تصويرى
پاپوب په ورمك كركدر كندى بيلزله
كندى بيلدرمك) يتي اونودلوب يازلامش
ايدى بزو سورتى كچن هفته كورد بكمرد
بقينه بچاره غرته ك باشنه برش ككچكى
استدلال ايله برقاچ سوز دخى يازمش ايدك
وهفته الديغز غرته لده مذكور غرته ك
بتون بتون تعطيل اولديغنى كوروب اجسدى
لكن اولبالده مقام نظارت داخله دن غرته ل
درج ايندپرلان قرارنامه ك شكل وشمالى ده

دكلى تعليق ونسخ اوج درت طاقم باصمه
حروفز وار انلك قالمبرى كيمده دولت
كدكن واصنافلقدن رسم الور پاره قرانپور
انلر ايسه حرفتى تحيد ايدپور ترقى صنايع
ايچون بوندن بيوك مانعنى اولور
بوندن صكره تقويم صاحب مقاله ك ملكه
نقصان معرفته واصحاب غيرت مصادف
اولديغى موانع مانديه ومحصولات ايچون مخرجلر
انشاسنك لزومه دائر يسان اينديكى افكاره
صطف مقال ايدرك بوى ردأ ده يقينه الى
قدر مكاتب رشديه پايديغنى وملك هر
طرفده يولر انشا قلدغي كى روم ايلي تور
يوللرينك حصواته غيرت اولديغنى واصحاب
صنعت مشكلاته مصادف اولدقدن بشقه
استانبولده وولاتلرده صنايعك اصلاح و
ترقيسچون صنايع مكتبلى واصلاحخانه ل
تشكيل اولديغنى سويلر

پك اعلا الى رشديه پايلىشده ناولمش اوتوز
بش مليون نفوسلى رملك ترقى معارفنى
ايجاب ايتش رشيدلرده نه اوقتيور انلرن
چيقان برآدم دفعه مثلا غرته محروى اوله يلورى
تجار يازيچلغى ايدى يلورى اصناف دفعى
طوته يلورى انلر نه حاجت اطلاع مفهومه
مقدرميدر بوندن بشقه دولت رشيدلى
نصل كندى افعالنه دليل كوستره يلوركه طشرده
بوئانلك همان كافه سى اهالى كېسه شدن پايلىشدر
يولر كلجه تقويم وقايع نه بونسخه سنده ملك هر
طرفده يولر انشا قلمقه اولديقتن بحث ايدپور
انى متعاقب اولان ۷ صفر تاريخلى نسخ سنده
ايسه ممالك اورته برلنده يولر اولديقتن اورالرك
محصولى چورديكى سويلور قولى نه درجه لده
معتبر اولقى لازم كله جكنى بيلك ايچون بومقايسه
كافيدر

اوت صاحب مقاله ك ديدى كى استحصا
ثروته غيرت اينلر ملكلرده انواع موانعه تضادف
اينكده در مثلا اسلام تجارمرك برى برواپور
پايدردى حجت مليه شدن فلادن بحث ايدرك
چركس مهاجرلرك نقل خدمته الديلر صكره
پاره سنى ورمديلر از قالدى بچاره ك چرخ تجارتنه
سكنه كله جكدى نهايت واپورى صاى

بونده. اخلاق و اذهانی افساد ایدہ جک
برخی کورنیز اور واپا منسٹروری کندی
تصور لرینک نشر و اعلانندن مخطوط
اولدقلندن و بزم و کلا دخی انلره تقلید حرکت
ایتدکلرندن مشارالیه بوا حدتنه جکی برده
تقدیر اتمک لازم کلوردی اما رسمک پک
مزدار بایلدیقنسه کوچمنش اینسه اذن اول
بالمش اولان رفقا سنک صورتلری دخی بوندن
دها کوزل اولدیقندن هم مقنقر و همده
مشکر اولقی و برده مصروف بیوریلان اقدامات
جلیله ایلہ مملکتزده هر درلو ترقیات اثاری
کوردلیدکندن و (شاریواری) یولنده بودخی بزم
برنجی غتمز اولدیقندن بنسه طارلمایوب
ایلرولسنه تشویق اتمک لازم کلوردی هر نه ایه
بویله براترک عصر معارف حصر چناب و کلا ده
بحو و نابود اولسی سزاوار تأسفدر

اعلان مخصوص

حریت غتمه سنه وضع خامه ایتیدار
اولنهلی برسنه مدت اولوب کچن سنه
الافراقه حزراندن اعتبارا حریت حصدری
ایچون نام محترملری وضع دفتر مغفرت اولان
ذوات حیث سماءک یدلرنده کی سندات پتاریخلرینک
مدتلی منقضى اولدیقنه واشبو اثر معتبرک
بوندن بویله دوامی بنه انلر طرفندن پیدریغ
طولله جق معاونت و طنداشی و فتوه مرون
بولدیقنه منی حصه لرینک تجددینسه رغبت
ایدنر مطبعه مرک بوبره نقل ایتدیکی محله یغنی
ترکجه و فرانسزجه بالایی غتمه محرر اولان
موقعه وسائط معلومه لرله بیان کیفیت ایتلری
فقط غتمه ک بهاسی اولان برلیرایه بالکز پوسته
اجرتی اوله رق بش شلین علاوه ایتلری و برده
مذکور غتمه ک برنجی نسخه سندن اللجی نومرویه
قدر الی عدد نسخه سی طاقم ایدیلرک
حصه دارندن و سارنردن استک ایدنلره بهر
طاقی پوسته اجرندن ماعدا ایکشر انکلیز
لیراسنه اعطا اولته جفتدن طالب اولنر کذلک
لوندرده محل مذکوره اشعار کیفیت و صورت
ارسالنی دخی بیانه همت ایتلری بالخاصه اخطار اولتور

کمال

تحف اولغله برصورتی تبرکا بویله درج اولندی (صورت قرارنامه)

استانول غتمه سی برتاج سکواندن بری آداب عومیده طوطونجی
والخاق و اذهانی افساد و تشویق ایدہ جک صورتده مقاله و رسم طبع
و نشر ایش اولوب مذکور غتمه اختیار ایش اولدیغی مسالک
اویونلرنده بنا ایتلرده دخی برهء مدته قیادش اولدیغی حالد
مدیر سولی محمد عارف اوندی بولنک منته اولوب و طرطنه و قوصولان
اطاعت کربدی لایم کن حکمه طوطونجی بولنک تصام و افعیه رفای
حرکت ایتلرکی سکندقم مدار افتخار و برنوع منبع تجارت کار عد
ایلوب طور حرکتی کوندن کونه غیر مری برحال کورمش اولدیغدن
و بنا نه حاجت اولدیغی اوزره اوزار حوادث نشرندن مقصد اتمک
ترتیب عومیده خدمت قنیه خیریه سی اولوب بو طوطونجی مدسه سی
احکامه مدیری سکند حرکت ایدن قرنه جیلرک مغفرت و حرکتلریان
مسولی بالآخر حکومت سنیه بر راجع بولند یغندن بو غتمه ک
ارتق بولدن بویله طبع و نشری غتمه اولنمه بری بون بون قما لسنه
قرار و برلش اولغله یان کتیه ایتدقندی

اشبو قرارنامه دن اکلاشلان مذکور غتمه ک
تعطیلنه سبب اخلاق و اذهانی افساد و تشویق
ایدہ جک صورتده مقاله و رسم نشر ایش اولسیدر
اخلاق و اذهانی افساد ایدہ جک بوزوالی
غتمه نه مقاله واردی مرک ۶ صفر تاریخی
نسخه سنده (بش سنه دن برو اردوی هما یونده
ویدی سنه ده در سعادتک عموم خسته خاله لر نه
اجزایی باشی عرتلو فائقیک طرفندن و بریلان
کافه معالجاتک محاسبه سی رویت و تدقیق
قلمنی اوزره بولدیغی و بونک خزینه یه منافی
کلیه سی درکار اولدیغی مثللو مارقو پاشاک
دخی حین مأموریتندن بوقته قدر و قوصولان
مصارفانک محاسبه سی اربچه تسویه اولنسه
قرار و برلیدی استماع قلمشدر) دیمشدی
ظاهر افساد اذهان ایدہ جک مقاله بواولیدر
واقعا بویله یدواحد اداره سنده بولنک خفایای
امورک غتمه یه قومی فائقیک و مارقو پاشا
کبی صفت مجسمه رک شان و ناموسلرینی
و حقارنده پایدار اولان حسن انظار عومیده یی
اخلال ایدہ چکندن بویله قبالی قوطورک
قیاغنی قالدیرمق قیجایی دوه لرینی اورکککه
بکرر اما افساد اخلاق و اذهان ایدہ جک
رسملره کلندکده بونلرک اک ادبسنزجه سی
سعاوی افندی ایچون نشر ایتدیکی معهود
صراخی ته سنده یی رسددر حالوکه غتمه ک
صاحب امتیازی اوزمان هیچ مسؤل طولندی
ولیکه بیوک محارندن تحسین و آفرینه مظهر
اولدی دیمک که اصل سبب بوده کل اذن بشقه
برده مؤخر نشر ایتدیکی حسن پاشا رسمی وار